

امطار :

مسلكمزه موافق آثار  
جدیده مع المنونیه  
قبول اول نور

درج ایلمهین آثار اعاده اول نماز

# مستشرقین

۱۳۲۶

مطبعه و محل اداره :

جفال اوغلانده امنیت  
صندوغی جوارنده  
شنکول یقوشنده  
۲۷ نوسرو

دیر ، فلسفه ، علوم ، حقوق ، ادبیات تاریخ ، سیاست و بالخاصه احوال و مشورہ اسلامیه در بحث ایمر و هفتده بر نشر اول نور .

صاحب و مؤسسری :

ابوالعلا زین العابدین - ح . اشرف ادیب  
تاریخ تأسیسی

۱۰ تموز ۳۲۴

آبونه بدلی

| سنه لکی | التی آیلنی | غروش |
|---------|------------|------|
| ۶۵      | ۳۵         | ۳۵   |
| ۶۰      | ۳۰         | ۳۰   |
| ۱۷      | ۹          | ۹    |

در سعادتده نِسْخَه سی ۵۰ پاره در

قیرله دن مقوا بورو ایله کوندریلیرسه سنوی

۲۰ غروش فضله آلنیر

آلتیجی جلد

۳۰ رجب الفرد ۱۳۲۹ پنجشنبه ۱۴ تموز ۱۳۲۷

عدد : ۱۵۱

محیطارینه « حافظه » اسناد ایتک و بناء علیه حافظه خانه مقابده بر دولت یشاتمق طرز تفکرده فوق العاده لکدر .  
صفحاتك شوقطعه سنده کی بویدیمه شایسته تحریر اولسه ییدی شایان تبریکدر دیردم .

§ بر ذکای عقیف صفحاته عائد اولان بر مقاله تکریمنده « محمد عاکف بکده قافیه عائد سقطاتک چوقلغنی » ادعا ایدیور . حالبوکه بنده کنز اولسه یدم عاکفده قوافی لنگ چوقدر دیمزدم . بتون صفحاتده محدود بر قاج قافیه سقطاتی عاکف ایچون چوقدر دیردم . چونکی عاکف قدر قوافیسنی منتخب ناظممز یا هیج یوق ، یاپک جوق آز . مثلاً « مزارلق » ک حکایه قسمنده کی قافیه لغتیرنی تدقیق ایدم :

حیات — اموات .

زندکانینک — ثانی نک

پاکنده — خاکنده

صامتنی — مرارتی .

اخطار « ت » لک ایکسی ده مکسور .

خیالمدن — بن .

عقده — آسوده .

زمین ایستر — آهنین ایستر .

چیمشدم — آدیم .

جهان — قبرستان .

ایدی — منجمدی .

یرینه — برینه .

یمین — زمین .

دکز — سس سز .

لقای محیط — کبریای محیط ... الخ .

کوریلدیورکه عاکفک عادتاً کندی قریحه زادی اولان بر لهجه قوافی وار . وقافیه لرینک اکثری مقید . بوقدر منتظم بوقدر مقید قافیه لک حضور لغات و آهنکننده « دیبور » و « یوقدر » قافیه لرینک آهنک نمکی شکلیه عائد بر خطای هائل عد ایدیله مز . [\*]  
§ آتیده کی بیتلرده عاکفک هیکل هویتی تشکیل ایدن برر سنک ساویدر .

« اوسرویلر مهیج جماعت کبری

« کسیلدی .. هر بریندن طویولدی عینی صدا .

« مقابر ایگله دی ، طاشلر برر لسان اولدی .

« کتابه لرده او طاشلرله هم زبان اولدی .

§

« کورنجه زنده بوتون محشر هیولای ،

« مزاره روح ویرن نفخ یاک مولای ،

خیاله طالدم .. اوفسحتسرای دورادور

« کورندی دیده مدهوشه برجهاز نشور !

« کفنی بدوش بقای نهاییه اجسادک ،

او ، دهری هیجه صایان ، کاربان اجدادک

آقین آقین کچهرک پیشگاه عزنده ،

— محیط خوف ورجادن مقام حریتده —

قیام عجزینی سیرایلدم .. نه دهشتمش

سجود خلقتی کورمک حضور قدرته !

§

چو جوق - یانه ، اومقبرده موته برلوحه .

تضاد قدرتی کور : باق شولوح ذیروحه

§ مزارلق منظومه سنک فاتح جامنندن سوکرا عاکفک ایکنجی

بر شعر عظیمی اولدینی قناعتده یم . شیمدی میخانه منظومه سنه کچورم .

## مدحت جمال



## شون

### دوات علیه

بویوک بانفیندر . — کچن هفته ، بازار و بازار ایرته بی کونلری استانبولده ، اوچ پک بویوک یانغین اولدی . یانغینلره دائر معلومات ویروب مطالعات بیان ایتدن اول ، صاب اولان همشهریلریمزی صمیمی و شدید تأثر ایلرله تعزیه شتاب ایدرز . جناب حق بوزواللی قارده شلریمزی ، دیگر قضا و بلالردن اسیرکسین ، وصوک زمانلرنده جدأ جوق مصیبتلره اوغرامش اولار اهل اسلامی آرتیق آجیسونده ، جلهسنی هر درلو آقلمردن مصون بویورسین ، آمین !

بویوک یانغینلرک ایکسی استانبولک تام قلبکاهنده ، مسلمان محله لرنده اجرای تخریبات ایتدی ، اوچنجیسی ایسه یهودی محله سی

[\*] حمدالله صبحی پک افندی ثروت فنونه بر قاج ستون بیطرف بخش ایدن « صفحات » عنوانی مقاله سنده عاکفک هویت ادیبه سنی عصر دیده بر نجاتک لسان تربی ایله تفریح و تنقید ایدرکن « عمر » منظومه سنده کی واری عباسی بیلمه بن ؟ بوقدر اوصحابی بی دیکلرک نه دیبور

بیتنک « دیبور » و « یوقدر » قافیه لرینی تجویز ایتمه شدی . مقاله عاکفه خطاباً شوجه لرله ختام بولیوردی : « بنم آلرکم اوستنده طوتدیم کتابکز سزک دائما آیاقلرک آلتنده برقاعده شرفدر »

استانبولک ضایعاتی ارکان حربیه دائره سی سرایی ، ۲۸۵۰ خانه ، ۱۸ جامع شریف ( مساجدك مقدارى غير معيندر ) ۴ يهودى معبدى ، ۴۴۰ قدر دكان ۱۷ فرون وسائر در . لكن بعض غرتلر ، ضایعاتك مقدارى دهها زياده تخمین ایدر ك ، محترق اولان مبانيك ۷,۰۰۰ دن آز اولمديغى ياز. قده درلر . خريق خسار اتى ، اينده مقداريله دكل ، بانغ اولدقلى قيمتلىله تقدير ايديلمك ايسته نيورسه ، شمديلك سيفورطه قومپانيليرينك تخمينلردن غيرى معلومات بولوناماز . مذکور قومپانيلر ، مرجان وقوسقه حرقتلرينك موجب اولدغى خسارى ۲,۵ ميليون ليرا قدر تخمین ايتمكده درلر . قومپانيلرك كندى ضررلى ، انجق ۲۵۰ بيك ليرا راده سنده حساب ايدلديكندن ، يانمش مبانيك انجق يوزده اونى سيفورطه لى ديمكدر .

يانغنده نفوسجه تلفات ؛ حمد اولسون بك آذر . بزجه اك بليغ لسان رقلرك دى اولديغندن زواللى استانبولرك باشنه چوكن مصيبتك آغيرلغى اكلاتمق ايچون ؛ بالادهكى ناقص استاتستيقي درج ايتمكدن دهها سالم بريول كورمك . طمطراقى جمله لرله ؛ مؤثر فرض اولونان خطابلرله ؛ قاره لر يوزه مراجعتى بيلزوم عد ايدوروز . دارالخلافه نك عظيم بدبختلى كوز او كنده در ؛ اكثريت عظيمه سى مسلمان اوچاغى اولان وانجق يوزده اونى كنديلرينى محتمل فلاكتلره قارشى تحت تأمينه آلاييلمش بولونان يدى بيك اويانمش كول اولمش ؛ بونلرك چاتيسى آلتنده بارينان اون بيكلرجه اسلام عالمه سى يوردسز ، يواسز ، بعضارى آچ وچيلاق قالمشدر . بو آجى حقيقت حضورنده بوتون مسلمانلرك برنجى وظيفه لرى بو زواللى قارده شلرينه اخوت دينيه نك قوف برلاقدن عبارت اولماديغى بالفعل اثبات ايتمكدر . بو آنده هميزك يابه جغمز انجق رايش وار ؛ حرقتده قارده شلريمزه ممكن اولدغى قدر چوق يارديم ايتمك .

اوندن صوكره سزه ايكنجى بر وظيفه دهها يوكلنيوركه اوده ، ممالكتمزده بك صيق وقوعه كلن يانغينلرك اسبابى ، - اما اويله خيالى وسطى سبيلرينى دكل ، اسباب جديه وعميقه سنى - آراشدير مق وبونلره قارشى اتخاذ اولنه بيله جك چاره وبونلرك موجود اولوب اولماديغى ومملكتمزك اداره سنى اللرينه توديع ايتديكمز مأمورلرك بو خصوصه تسبب واهمالرى كوريلوب كوريلمديكنى تدقيق ايلمكدر . بوكون بوتون قلب وفكر يرمى منحصرأ اشغال ايدمك مسأله ، دوچار فلاكت اولمش قارده شلريمزه معاونت اولدغى ايچون ، مستقل فلاكتلردن قورونمق چاره لر يينك تحريسي بحثى بالجبوريه فردايه تعلق ايدوروز . § رساله مزى ما كنه يه ويرديكمز زمان سلطان حمى جوارنده بريانغينك دهها ظهورى خبرينى كمال تاثر وتأسفله خبر آليوروز . آمان يارنى ، آجى قوللرينه !

اولان بالاظن باشليه رق ، ينه اسلام محله لر ينه سرايت ايله دى . ايتك يانغين تموزك اونجى كوني ياتخت اهايسنك معراج نبى بايرانى تسعيد ايتك ، ۱۰ تموز شنلكنى سير ايله مك ايچون سوقاقلره دوكلمش ، حریت تپه سنه سفر ايتمش ر كونده ساعت آلتى بوچوغه طوغرى اوزون چارشى باشندن چيقوب ، بك شدتلى شمال روزكارينك تاثيريله سريعا مرجانه ، يازيده طوغرى اوزادى ؛ ساعت طقوز راده لرنده بايزيد ميدانى صجرايه رق ، شهزاده باشنده بر اوى طوتشديردى . بورادن باشلايان ايكنجى يانغين ، بوتون شهزاده باشى ، قوسقه و آق سرايى سيلوب سوپوره رك لانغيه ، دكز ساحلنه قدر ايلرولدى . ونا بازار ايراسى كونك صباحنه قدر ، اون سكز ، يكرمى ساعت قدر دوام ايتدى . ايكي يانغينك ساحه تحريبي ، بويوك جامعلردن واونلر سايه سنده قورتيلان بر قاج خانه و دكاندن متشكل اوقاق اطه لر مستتتا حليج كنارندن مرمره دكزينه وچارشودن جراح پاشا جامعنه قدر امتداد ايدن واستانبول ياريم آطه سنك لاقلا درنده برقسندن عبارت بولان غايت كنيش بر ميداندر . انسان قوسقه جوارنده طوروب ده اطرافه باقنديغى زمان ، تا دكزه قدر امتداد ايدوب كيدن يقيق ديوارلر ، چيلاق باچار ، كومه ليش انقاص آره سنده ، كنديسنى پومپه يى كپى كوكدن ياغان آتش آلتنده محو اولمش بر شهر خرابه سى ايچنده ظن ايدور .

بو ايكي بويوك يانغين سونوبده آلتى يدى ساعت مرور ايتمندن اوچنجى بلاط حرقتى پارلادى ؛ بوده قراكلق باصينجه يه قدر ، يدى سكز ساعت دوام ايتدى . وسليميه ، تكفور سرايى جهتلرينه طوغرى طيرماندى .

بو اوچ بويوك يانغينك دارالخلافه يه طوقونديرديغى ضرر وزيانك صحيح بر صورتده حسابى يايغق ، هنوز ممكن دكلسه ده تقريبي كوسترييله بيلور : پوليس مديريتلك رسقى تحقيقاته كوره برنجى حرقتده بعد الانقلاب ارکان حربيه دائره سى اتخاذ ايدلمش اولان چفته سرايلر الله ۲ جامع شريف ۱۴۰ خانه ، ۲ فرون ، ۶۶ دكان وبر خان يانمشدر .

« ايكنجى حرقت هائلده ايسه تخميناً ۲۲۲۴ خانه و ۱۰ ، ۱۵ « فرون اولمق اوزره ۳۰۰ دن زياده دكان وبر چوق مسجده دن « باشقه ۱۶ جامع و ۲ مدرسه و ۲ دائره رسميه ، ۲ قره قول ، ۲ حمام وبر قاج تسكه وتربه ايله بر آخور محترق اولمشدر .

بالاط يانغيننده ، « رنين » ك استخبارينه نظرأ ۴۸۵۰ خانه ، ۷۱ دكان ۵ مکتب و ۴ خاورا يانمشدر . شومقدار جمع ايديله جك اولورسه بك آز بر فاصله ايله تام اوتوز ساعت سورمش اولان قورقنج يانغيندن